



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 421]
No. 421]

नई दिल्ली, मंगलबार, अगस्त 24, 1999/भाद्र 2, 1921
NEW DELHI, TUESDAY, AUGUST 24, 1999/BHADRA 2, 1921

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 अगस्त, 1999

सं. 108/99-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 600(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पारित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपादित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 39/99-सीमाशुल्क, तारीख 26 अप्रैल, 1999 का, जो सा.का.नि. 285(अ), तारीख 26 अप्रैल, 1999 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उपखण्ड (i) में प्रकाशित की गई थी, विखण्डन करती है।

[फा. सं. 354/13/98-टीआरयू (भा. I)]

डा. श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 24th August, 1999

No. 108/99-CUSTOMS

G.S.R. 600(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 13 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 39/99-Customs, dated the 26th April, 1999, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide G.S.R. 285(E), dated the 26th April, 1999.

[F.No. 354/13/98-TRU (Pt. I)]

Dr. SRJNIVAS TATA, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 अगस्त, 1999

सं. 107/99-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 601(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 4002.19 के अन्तर्गत आने वाले 1500, 1700 और 1900 की शृंखलाओं में खिभिन श्रेणियों के स्टीरीन ब्लूटाइन रबड़ (जिसे इसमें इसके पश्चात् एसबीआर कहा गया है) के जापान, ताइवान, तुर्की, फ्रांस, संयुक्त राज्य अमेरिका, जर्मनी और कोरिया गणराज्य में मूल रूप से उत्पादित या वहाँ से निर्यातित, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1, तारीख 21 जनवरी, 1999 में प्रकाशित अपने प्रारम्भिक निष्कर्षों में, इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे कि—

- (क) जापान, ताइवान, तुर्की, फ्रांस, संयुक्त राज्य अमेरिका, जर्मनी और कोरिया गणराज्य में मूल रूप से उत्पादित या वहाँ से निर्यातित एसबीआर का भारत में सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर निर्यात किया गया है, जिसके परिणामस्वरूप पाठन किया गया है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;
- (ग) यह क्षति मूल देशों से आयात द्वारा संघयी रूप से हुई है।

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उपखण्ड (i), तारीख 26 अप्रैल, 1999 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 39/99-सीमाशुल्क, तारीख 26 अप्रैल, 1999 [सा.का.नि. 285(अ), तारीख 26 अप्रैल, 1999] की अधीन प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित की थी।

और अभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1 तारीख 2 जून, 1999 में प्रकाशित अपने अन्तिम निष्कर्षों द्वारा इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि—

- (क) जापान, कोरिया गणराज्य, तुर्की, ताइवान, संयुक्त राज्य अमेरिका जर्मनी और फ्रांस से एसबीआर का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम रूप पर किया गया है, जिसके परिणामस्वरूप एसबीआर का पाठन हुआ है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;
- (ग) पाठन और क्षति के बीच नैमित्तिक संबंध स्थापित है।

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त अन्तिम निष्कर्षों के आधार पर इससे उपादान सारणी के स्तम्भ (4) में उल्लिखित श्रेणियों के और उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 4002.19 के अन्तर्गत आने वाले उक्त सारणी के स्तम्भ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में यथा वर्णित जापान, ताइवान, तुर्की, संयुक्त राज्य अमेरिका तथा कोरिया गणराज्य में मूल रूप से उत्पादित या वहाँ से निर्यातित और भारत में आयात किए गए एसबीआर पर उस दर से प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित कर जो उक्त सारणी के स्तम्भ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में उल्लिखित “रकम” और प्रति किलोग्राम उक्त एसबीआर के अवतारण मूल्य के बीच के अन्तर के बराबर है।

सारणी

क्रम सं.	देश	उत्पादक/निर्यातकर्ता	श्रेणी	रकम (प्रति किलोग्राम रु.)
1	2	3	4	5
1.	संयुक्त राज्य अमेरिका	सभी निर्यातकर्ता	1700 शृंखला 1900 शृंखला	48.20 62.16
2.	ताइवान	ताइवान सिंथेटिक रबड़ कार्पोरेशन अन्य	1500 शृंखला 1900 शृंखला 1500 शृंखला	57.33 57.90 58.33
3.	तुर्की	पैंटकिम पैट्रोकिम्या	1900 शृंखला	57.90
		अन्य	1500 शृंखला 1900 शृंखला	57.50 62.16
4.	कोरिया गणराज्य	कोरिया कुम्हों	1500 शृंखला	59.82
			1900 शृंखला	62.16
			1500 शृंखला	56.10

1	2	3	4	5
			1700 शृंखला	48.20
			1900 शृंखला	59.15
		अन्य निर्यातक	1500 शृंखला	58.42
			1700 शृंखला	48.20
			1900 शृंखला	59.15
5.	जापान	जेएसआर कार्पोरेशन	1500 शृंखला	59.82
			1700 शृंखला	48.20
		अन्य	1900 शृंखला	62.16
			1500 शृंखला	59.82
			1700 शृंखला	48.20
			1900 शृंखला	62.16

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क अन्तिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 26 अप्रैल, 1999 से उद्युक्ति की जाएगी।

स्पष्टीकरण—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए "अवसीर्ण मूल्य" से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन यथाअवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और इसके अन्तर्गत उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की, यथास्थिति, धारा 3, धारा 3क, धारा 8ब, धारा 9 वा धारा 9क के अधीन उद्यगहणीय सीमाशुल्क के सिवाय सभी सीमाशुल्क हैं।

[फा. सं. 354/13/98-टी आरयू (भा. I)]

डा. श्रीनिवास टाटा, अवश सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 24th August, 1999

No. 107/99-CUSTOMS

G.S.R. 601(E).— WHEREAS in the matter of import of Styrene Butadiene Rubber of different grades in 1500, 1700 and 1900 series, falling under sub-heading No.4002.19 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as SBR), originating in, or exported from, Japan, Taiwan, Turkey, France, United States of America, Germany and Korea RP, the Designated Authority vide its preliminary findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 21st January, 1999 had come to the conclusion that -

- (a) SBR originating in, or exported from, Japan, Taiwan, Turkey, France, United States of America, Germany and Korea RP has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the Indian industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused cumulatively by the imports from the subject countries;

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government had imposed an anti dumping duty vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No 39/99 - Customs dated the 26th April , 1999 [G.S.R.285 (E) ,dated the 26th April,1999] published in Part II , Section 3 , Sub - section (i) of the Gazette of India , Extraordinary , dated the 26th April, 1999 .

AND WHEREAS the Designated Authority vide its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 2nd June, 1999 has come to the conclusion that -

- (a) SBR has been exported from Japan,Korea RP , Turkey , Taiwan, USA , Germany and France has been exported to India below its normal value,

I' g'n : SBR :

- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the causal link between dumping and injury is established ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff(Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the Designated Authority, hereby imposes on SBR of the grades mentioned in column (4) of the Table hereto annexed, and falling under sub-heading No.4002.19 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, Japan, Taiwan, Turkey, USA and Korea RP as mentioned in the corresponding entry in column (2) of the said Table, and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between the 'amount' mentioned in the corresponding entry in column (5) of the said Table and the landed value of said SBR per kilogram.

TABLE

Sl No	Country	Producer/Exporter	Grade	Amount (Rs per Kg)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	United States of America	All Exporters	1700 Series	48.20
			1900 Series	62.16
2.	Taiwan	Taiwan Synthetic Rubber Corp'n.	1500 Series	57.33
			1900 Series	57.90
		Others	1500 Series	58.33
			1900 Series	57.90
3.	Turkey	Petkim Petrokimya	1500 Series	57.50
			1900 Series	62.16
		Others	1500 Series	59.82
			1900 Series	62.16
4.	Korea	Korea Kumho	1500 Series	56.10
			1700 Series	48.20
			1900 Series	59.15
		Other Exporters	1500 Series	58.42
			1700 Series	48.20
			1900 Series	59.15
5.	Japan	JSR Corp'n.	1500 Series	59.82
			1700 Series	48.20
			1900 Series	62.16
		Others	1500 Series	59.82
			1700 Series	48.20
			1900 Series	62.16

2. The anti - dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti dumping duty i.e. the 26th April, 1999.

Explanation.- For the purposes of this notification , “landed value” means the assessable value as determined under the Customs Act , 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties of customs levied under section 3,section 3A, section 8B, section 9, or section 9A, as the case may be, of the said Customs Tariff Act.

[F.No. 354/13/98-TRU (Pt. I)]

Dr. SRINIVAS TATA, Under Secy.

